

## Pangkalahatang Checklist ng COVID-19 para sa Employer sa Enerhiya at Mga Utility

Hulyo 2, 2020

Nilalayan sa checklist na ito na matulungan ang mga employer sa enerhiya at mga utility na maipatupad ang kanilang plano upang mapigilan ang pagkalat ng COVID-19 sa lugar ng trabaho at karagdagan ito sa [Patnubay para sa Mga Employer sa Enerhiya at Mga Utility](#). Ang checklist na ito ay isang buod at naglalaman ng shorthand para sa ilang bahagi ng patnubay; maging pamilyar sa patnubay bago gamitin ang checklist na ito.



### Mga Nilalaman ng Nakasulat na Plano na Partikular sa Lugar ng Trabaho

- ☐ Ang (mga) taong responsable para sa pagpapatupad sa plano.
- ☐ Isang pagtatasa ng panganib at ang mga hakbang na gagawin upang mapigilan ang pagkalat ng virus.
- ☐ Paggamit ng mga pantakip sa mukha, alinsunod sa [patnubay ng CDPH](#).
- ☐ Pagsasanay at komunikasyon sa mga manggagawa at kinatawan ng manggagawa tungkol sa plano.
- ☐ Isang proseso upang suriin ang pagsunod at upang idokumento at iwasto ang mga kakulangan.
- ☐ Isang proseso upang maimbestigahan ang mga kaso ng COVID, maalertuhan ang lokal na departamento ng kalusugan, at kilalanin at ihiwalay ang mga nagkaroon ng malapitang pag-kontak sa lugar ng trabaho at nahawahang manggagawa.
- ☐ I-update ang plano kung kinakailangan upang mapigilan ang mga karagdagang kaso.
- ☐ Mga protokol kapag nagkaroon ng biglaang pagkakahawahan sa lugar ng trabaho alinsunod sa [patnubay ng CDPH](#).
- ☐ Ang mga employer na kasangkot sa konstruksyon ng imprastruktura ng enerhiya at mga utilidad ay dapat ding sumangguni sa mga alituntunin para sa mga employer ng konstruksyon.
- ☐ Isama ang mga pag-iingat sa COVID-19 sa pagpapalano para sa emerhensiya para sa mga malakihang pagkawala ng kuryente, sunog, atbp. (tingnan ang detalyadong patnubay).



## Mga Paksa para sa Pagsasanay sa Manggagawa

- ☐ Impormasyon sa [COVID-19](#), pagpigil sa pagkalat, at kung sino ang lalong mahina.
- ☐ Pagsusuri sa sarili sa bahay, kasama ang mga pagsusuri sa temperatura at/o sintomas gamit ang [mga alituntunin ng CDC](#).
- ☐ Ang kahalagahan na hindi pumasok sa trabaho kung ang mga manggagawa ay may ubo, lagnat, kahirapan sa paghinga, pangisinginig, pananakit ng kalamnan, pananakit ng ulo, pamamaga ng lalamunan, kamakailang pagkawala ng panlasa o pang-amoy, pagbabara ng ilong o tumutulong sipon, pagduruwal o pagsusuka, o pagtatae, o kung sila ay, o ang isang taong nakasalamuha nila ay na-diyagnos na may COVID-19.
- ☐ Upang bumalik sa trabaho pagkatapos ng isang diyagnosis ng COVID-19 pagkatapos lang ng 10 araw mula noong magsimula ang sintomas at 72 oras na walang lagnat.
- ☐ Kailan humingi ng medikal na atensyon.
- ☐ Ang kahalagahan ng paghuhugas ng kamay.
- ☐ Ang kahalagahan ng pisikal na pagdistansya, sa parehong oras ng trabaho at pagkatapos ng trabaho.
- ☐ Wastong paggamit ng mga telang pantakip sa mukha, kabilang ang impormasyon sa [patnubay ng CDPH](#).
- ☐ Impormasyon tungkol sa mga benepisyo ng pagliban, kabilang ang [Families First Coronavirus Response Act](#) at mga benepisyo ng kabayaran ng mga manggagawa sa ilalim ng [Executive Order N-62-20](#) ng Gobernador habang may bisa ang Order na iyon.
- ☐ Sanayin ang anumang independyenteng kontratista, mga manggagawa na pansamantala o naka-kontrata sa mga patakarang ito at tiyaking mayroon silang kinakailangang PPE.



## Mga Paraan ng Pagkontrol at Pagsusuri sa Indibidwal

- ☐ Mga pagsusuri sa sintomas at/o pagsusuri sa temperatura.
- ☐ Hikayatin ang mga manggagawa na may sakit o nagpapakita ng mga sintomas ng COVID-19 na manatili sa bahay.
- ☐ Bigyan at tiyaking ginagamit ng mga manggagawa ang lahat ng kinakailangang PPE.
- ☐ Hikayatin ang madalas na paghuhugas ng kamay at paggamit ng hand sanitizer.
- ☐ Magbigay ng mga maitatapon na guwantes sa mga manggagawa bilang karagdagan sa madalas na paghuhugas ng kamay para sa mga gawaing gaya ng paghahawak ng mga bagay na karaniwang hinahawakan o pagsasagawa ng pagsusuri para sa sintomas.
- ☐ Ibigay ang mga kinakailangang kagamitan at kaluwagan para sa mga line crew na maaaring tumugon sa pagkawala ng kuryente.



- ❑ Magsagawa ng mga briefing para sa kaligtasan araw-araw bago ang pagpunta ng mga field worker sa mga ipinatawag na serbisyo.

## Mga Protokol sa Paglilinis at Pag-disinfect

- ❑ Magsagawa ng ganap na paglilinis sa mga lugar na may mataas na trapiko.
- ❑ Madalas na disimpektahin ang mga karaniwang ginagamit na ibabaw.
- ❑ Linisin at i-sanitize ang mga ibinabahaging kagamitan sa pagitan ng bawat paggamit.
- ❑ Linisin ang mga mahahawakang ibabaw sa pagitan ng mga shift o sa pagitan ng mga gumagamit, alinman ang mas madalas.
- ❑ Tiyaking patuloy ang pagtakbo ng mga pasilidad ng sanitasyon at may stock ang mga ito sa lahat ng oras at magbigay ng karagdagang sabon, papel na tuwalya, at hand sanitizer.
- ❑ Tiyaking ligtas na gamitin ang lahat ng sistema at tampok ng tubig pagkatapos ng mahabang panahon ng pagsasara ng pasilidad.
- ❑ Gumamit ng mga produkto na naaprubahan para sa paggamit laban sa COVID-19 na nasa [listahan ng mga naaprubahan ng Environmental Protection Agency \(EPA\)](#) at sanayin ang mga manggagawa tungkol sa mga panganib ng kemikal, tagubilin sa produkto, kinakailangan sa bentilasyon, at kinakailangan ng Cal/OSHA. Sundin ang [mga paraan ng paglilinis na mas ligtas para sa hika](#) ng CDPH.
- ❑ Magbigay ng panahon para maisagawa ng mga manggagawa ang mga kasanayan sa paglilinis habang nasa kanilang mga shift.
- ❑ Linisin at i-sanitize ang mga personal na kagamitang pang-proteksyon sa katapusan ng bawat shift. Magbigay ng hand sanitizer sa lahat ng kawani sa field.
- ❑ Linisin ang mga sahig gamit ang vacuum na may HEPA filter o iba pang paraang hindi nagkakalat ng mga pathogen sa hangin.
- ❑ Isaalang-alang ang pag-upgrade upang mapahusay ang pag-piltro ng hangin at bentilasyon.
- ❑ Baguhin ang mga iniaalok sa mga on-site na kainan, kabilang ang paggamit ng mga prepackaged na pagkain at kubyertos.



## Mga Patnubay sa Pisikal na Pagdistansiya

- ❑ Magpatupad ng mga hakbang upang paghiwalayin ang mga manggagawa nang hindi bababa sa anim na talampakan gamit ang mga pamamaraang tulad ng mga pisikal na partisyon o visual na palatandaan (halimbawa, mga pagmamarka sa sahig, may kulay na tape, o mga karatulang nagsasaad kung saan dapat tumayo ang mga manggagawa).
- ❑ Bumuo ng isang proseso ng daloy ng trabaho para magamit ng mga empleyado sa pagtutukoy ng mga pinaghihinalaang alalahanin sa COVID-19 sa mga tawag ng customer.
- ❑ Kontakin ang mga customer bago ang mga pagbisita upang makumpirma ang mga appointment at alamin kung may mga nahawahang tao sa lugar.

- ❑ Pahintulutan ang mga tauhan sa field na magsagawa ng “pangkaligtasang paghinto” kapag nag-aalangan silang pumasok sa isang tirahan o ibang gusali.
- ❑ Limitahan ang pagkakalantad ng mga field technician at tauhan sa pamamagitan ng pagpapatupad ng mga malayuang diyagnostiko at mga estratehiko sa sariling pagkakabit/pagkukumpuni tuwing maaari.
- ❑ Isaayos ang mga sa personal na pagpupulong, kung kinakailangan ang mga ito, para matiyak ang pisikal na pagdistansya sa isa’t isa.
- ❑ Magsagawa ng mga pagpupulong at panayam sa pamamagitan ng telepono o virtual platform.
- ❑ Limitahan ang bilang ng mga manggagawa sa site sa bawat pagkakataon.
- ❑ Ipagmaneho ang mga field crew ng magkahiwalay na sasakyan kung magagawa. Kung hindi man, panatilihin maayos ang bentilasyon ng cab at huwag mag-reassign o pagsamahin ang crew member.
- ❑ Isalit-salit ang mga break ng manggagawa, alinsunod sa mga regulasyon sa sahod at oras, upang mapanatili ang mga protokol sa pisikal na pagdistansiya. Isara o limitahan ang access sa mga silid-pahingahan, gumamit ng mga harang, o ikalat ang mga mesa/upuan. Kung maaari, lumikha ng mga lugar ng pahingahan sa labas na may lilim at mga kaayusan ng upuan na nagsisiguro ng physical distancing.
- ❑ Magpaskil ng mga karatula upang magtakda ng magkahiwalay na pasukan at labasan
- ❑ Muling i-assign ang mga locker o limitahan o gawing halinhinan ang paggamit ng locker.
- ❑ Para sa mga manggagawa sa field na nagsasagawa sa pinaghihigpitang lugar o containment zone, dapat isaalang-alang ng mga organisasyon ang:
  - Paglalaan ng alternatibong matutuluyan, tulad ng mga mobile na bahay at RV na may mga washer/dryer, shower, at kusina.
  - Paghahati ng mga manggagawa sa maliliit na team na hindi nagkakahalo-halo.
  - Pagtatatag ng tatlong beses na pagsusuri sa kalusugan na may sapilitang pagsusuri ng temperatura at/o sintomas sa pagdating, sa kalagitnaan ng shift, at sa katapusan ng trabaho, sa pamamagitan ng survey sa kalusugan.

# Mga Karagdagang Pagsasaalang-alang para sa Pagprotekta ng Mga Sentro ng Pag-Kontrol

- ☐ Kilalanin ang mga mahalagang manggagawa upang makabuo ng mga mabisang estratehiko sa pagbabawas ng panganib ng kanilang impeksyon. Bumuo ng plano kung kailangan silang alisin mula sa pangkat ng manggagawa.
- ☐ Paghiwalayin ang mga tauhan upang limitahan ang pagkakahawa ng isa't isa.
- ☐ Limitahan ang mga bisita mula sa labas.
- ☐ Isaalang-alang kung sino, kung mayroon man, sa mga tauhang makapagsagawa ng kanilang mga trabaho sa mga eapasyo na katabi ng kasalukuyang silid ng pag-kontrol.
- ☐ Kung wala sa iisang kwarto ang mga tauhan ng sentro ng pag-kontrol, panatilihin ang bukas na linya ng komunikasyon sa pagitan ng mga manggagawa.
- ☐ Dapat nagbibigay-daan ang mga workstation na hindi bababa sa anim na talampakang distansya sa pagitan ng mga manggagawa. Maaaring gamitin ang mga pisikal na harang sa pagitan ng mga empleyado para sa karagdagang proteksyon kapag hindi posibleng magkaroon ng anim na talampakang distansya.
- ☐ Dapat suriin ang mga kontratista/nagbebenta sa pamamagitan ng palatanungan tungkol sa kalusugan at/o pagsusuri ng temperatura. Ang pag-akses ay dapat limitado sa mga kritikal na aktibidad lamang.
- ☐ Isaalang-alang ang mga tungkulin ng kwarto ng pag-kontrol na puwedeng isagawa nang malayuan tulad ng pagsusubaybay o mga analytic ng datos.
- ☐ Dapat pahintulutan ang mga pansuportang kawani ng sentro ng pagkontrol na magtrabaho mula sa malayo hangga't maaari.
- ☐ Dapat magbuo ng mga planong panlohistika para sa mga operator ng pabahay na nasa site, kabilang ang mga bedding, pasilidad ng kalinisan, libangan, at akomodasyon sa pagkain.

